



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Rozpočtový výbor

2011/0275(COD)

21. 6. 2012

STANOVISKO

Rozpočtového výboru

pro Výbor pro regionální rozvoj

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD))

Navrhovatel: Andrea Cozzolino

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Politika soudržnosti je jedním z hlavních investičních nástrojů na podporu klíčových priorit Unie stanovených ve strategii Evropa 2020. V souladu s články 174 a 176 SFEU je cílem Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) zmírnit rozdíly mezi úrovní rozvoje regionů a zpoždění, k němuž došlo ve znevýhodněných regionech, takže opatření tohoto fondu musí být zaměřena zejména na ty země a regiony, které to nejvíce potřebují.

Podle návrhu Evropské komise by EFRR na období 2014–2020 podporoval regionální a místní rozvoj spolufinancováním investic do výzkumu, vývoje a inovace; změny klimatu a životního prostředí; podpory podnikání malých a středních podniků; služeb obecného hospodářského zájmu; telekomunikací, energetické a dopravní infrastruktury; zdravotnictví, vzdělávací a sociální infrastruktury a udržitelného rozvoje měst. Navrhovatel se však domnívá, že by v nařízení měly být lépe zohledněny činnosti související s cestovním ruchem a kulturním dědictvím.

Aby se zajistilo větší zaměření podpory EFRR na priority EU stanovené ve strategii Evropa 2020, navrhuje Evropská komise tematické zaměření a zároveň zohlednění různé úrovně rozvoje. Navrhovatel souhlasí s tím, že je třeba zamezit zdvojování úsilí a předcházet rozptýlenosti a nedostatečnému stanovení priorit, které v minulosti omezovaly přínos evropských investic. Tematické zaměření a stanovení investičních priorit v souladu s cíli strategie Evropa 2020 je zejména v době omezených zdrojů nezbytné.

Navrhované nařízení se také více zaměřuje na udržitelný rozvoj měst, zejména tím, že na tento účel vyčleňuje minimálně 5 % prostředků EFRR. Navrhovatel tento důraz vítá.

Finanční příděl pro ERFF na období 2014–2020 není v navrhovaném nařízení o EFRR zmíněn, uvádí se však v navrhovaném nařízení o společných ustanoveních pro všechny fondy¹. Čl. 84 odst. 1 tohoto nařízení plánuje přidělit 96,52 % celkového finančního přídělu strukturálních fondů a Fondu soudržnosti, tj. 324,3 mld. (ve stálých cenách roku 2011) na cíl Investice pro růst a zaměstnanost. Z těchto 324,3 mld. je 68,7 mld. (ve stálých cenách roku 2011) přiděleno Fondu soudržnosti. Komise dále navrhuje minimální podíly pro Evropský sociální fond (ESF) pro každou kategorii regionů, což znamená, že celkový minimální objem prostředků pro ESF představuje 25 % rozpočtu dohromady určeného na strukturální fondy a Fond soudržnosti, tj. 84 mld. EUR. V důsledku toho zůstává pro EFRR na období 2014–2020 k dispozici nejvýše 183,3 mld. EUR. To představuje oproti období 2007–2013 snížení. Navrhovatel lituje, že byl snížen celkový finanční příděl pro politiku soudržnosti a že se tudíž snížily i finanční prostředky určené pro EFRR.

¹ COM(2011)0615.

V mld. EUR – ve stálých cenách
roku 2011

	VFR 2007– 2013	VFR 2014–2020	Rozdíl
EFRR	203	183	- 10 %
ESF	78	84	+ 8 %
Fond soudržnosti	71	69	- 3 %
Celkem	354	336	- 5,3 %

Z důvodu zaokrouhlení nemusí celkové součty přesně odpovídat.

Avšak to, jaký objem prostředků bude na politiku soudržnosti celkově přidělen, bude záležet na konečném výsledku jednání. Není možné jej stanovit, dokud nebude dosaženo dohody o návrhu nařízení, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020. Navrhovatel by dále chtěl zdůraznit přesvědčení, jež vyjádřil Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 8. června 2011, že „v příštím VFR je potřeba zvýšit objem zdrojů alespoň o 5 %“ oproti úrovni v roce 2013 a že „objem prostředků vyčleněných na tuto politiku v současném finančním programovacím období by měl být přinejmenším zachován i v příštím období“, což se zjevně nestalo.

Pokud jde o ostatní ustanovení s rozpočtovými dopady, vítá navrhovatel snahu Komise o zjednodušení nařízení o společných ustanoveních¹. Navrhovatel dále zdůrazňuje odpovědnost členských států při podpoře této snahy o zjednodušení.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Rozpočtový výbor vyzývá Výbor pro regionální rozvoj jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh legislativního usnesení Bod 1 a (nový)

Návrh legislativního usnesení

Pozměňovací návrh

1a. Připomíná své usnesení ze dne 8. června 2011 nazvané „Investice do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“¹; znovu opakuje, že je třeba, aby v příštím víceletém finančním rámci byl dostatek dodatečných zdrojů, které Unii umožní plnit její stávající politické priority a nové

¹ COM(2011)0615.

úkoly stanovené v Lisabonské smlouvě, jakož i reagovat na nepředvídané události; zdůrazňuje, že i při zvýšení úrovně financování příštího VFR o alespoň 5 % oproti úrovni v roce 2013 bude možné ke splnění dohodnutých cílů a závazků Unie a k zásadě solidarity Unie přispět jen v omezené míře; vyzývá Radu, aby v případě, že nebude sdílet tento přístup, jasně stanovila, od kterých z jejich politických priorit či projektů by bylo možné navzdory jejich prokazatelné evropské přidané hodnotě zcela upustit;

¹ *Přijaté texty, P7_TA(2011)0266.*

Pozměňovací návrh 2

Návrh legislativního usnesení Bod 1 b (nový)

Návrh legislativního usnesení

Pozměňovací návrh

1b. Připomíná zejména, že v tomto usnesení Evropský parlament zdůraznil, že úspěch a posílení politiky soudržnosti vyžaduje odpovídající finanční prostředky a že objem prostředků vyčleněných na tuto politiku v současném finančním programovacím období by měl být přinejmenším zachován i v příštím období;

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(-1) Vzhledem k tomu, že Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaném „Investování do budoucna: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“

zdůraznil „evropskou přidanou hodnotu politiky soudržnosti, neboť tato politika představuje dobře zavedený mechanismus pro růst a zaměstnanost a hlavní nástroj konvergence, udržitelného rozvoje a solidarity a je po celá desetiletí jednou z nejvýznamnějších, nejviditelnějších a nejúspěšnějších politik Unie“. Evropský parlament však poukázal na to, že moderní politika soudržnosti musí projít řadou strukturálních reforem, zejména pokud jde o zjednodušení, musí reagovat na hlavní výzvy, kterým Unie čelí, a v praxi podporovat součinnost s ostatními politikami a nástroji. Evropský parlament vyjádřil své přesvědčení, že politika soudržnosti EU by měla zůstat celounijní politikou, která všem regionům EU poskytuje přístup ke zdrojům, zkušenostem a pomoci.

Odůvodnění

Bod 64 usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. června 2011 „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění -1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(-1a) Vzhledem k tomu, že ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 Evropský parlament zdůraznil, že úspěch a posílení politiky soudržnosti vyžaduje odpovídající finanční prostředky a že objem prostředků vyčleněných na tuto politiku v současném finančním programovacím období by měl být přinejmenším zachován i v příštím období, neboť je třeba zvýšit úsilí o snižování nerovností v rozvoji mezi regiony EU. Komise však navrhuje snížit celkový finanční příděl na politiku soudržnosti o 5,3 % ve srovnání

s přidělem na období 2007–2013. Podle návrhu Komise by na EFRR bylo přiděleno maximálně 183 mld. EUR, což by ve srovnání s obdobím 2007–2013 představovalo 10% snížení.

Odůvodnění

Bod 67 usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. června 2011 „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“ doplněný číselnými údaji.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Evropský fond pro regionální rozvoj by měl přispívat k plnění strategie Evropa 2020 a tím zajistit větší zaměření podpory z EFRR na priority Unie. V závislosti na kategorii podporovaných regionů by se podpora z EFRR měla soustředit na výzkum a inovace, malé a střední podniky a zmírňování změny klimatu. Stupeň soustředění prostředků by měl vycházet z úrovně rozvoje regionu, jakož i ze zvláštních potřeb regionů, jejichž HDP na obyvatele v období 2007–2013 byl nižší než 75 % průměrného HDP v EU-25 v referenčním období.

Pozměňovací návrh

(5) Evropský fond pro regionální rozvoj by měl přispívat k plnění strategie Evropa 2020 a tím zajistit větší zaměření podpory z EFRR na priority Unie. V závislosti na kategorii podporovaných regionů by se podpora z EFRR měla soustředit na výzkum a inovace, malé a střední podniky a zmírňování změny klimatu. ***Zvláštní pozornost je třeba věnovat potřebné koordinaci se stávajícími nástroji a programy EU ve výše uvedených oblastech.*** Stupeň soustředění prostředků by měl vycházet z úrovně rozvoje regionu, jakož i ze zvláštních potřeb regionů, jejichž HDP na obyvatele v období 2007–2013 byl nižší než 75 % průměrného HDP v EU-25 v referenčním období.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5a) Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 8. června 2011

nazvaném „Investování do budoucna: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“¹ připomněl, že cestovní ruch je na základě článku 195 Lisabonské smlouvy novou pravomocí EU, což by mělo být v příštím VFR zohledněno. Zdůraznil významný přínos udržitelného cestovního ruchu pro evropské hospodářství a vyjádřil přesvědčení, že evropská strategie pro cestovní ruch by měla mít za cíl zvýšení konkurenceschopnosti tohoto odvětví a měla by podporovat spolupráci mezi vnitrostátními, regionálními a místními orgány a být podporována přiměřenými finančními prostředky pro příští období. EFRR by měl podporovat činnost související s cestovním ruchem.

¹ *Přijaté texty, P7_TA(2011)0266.*

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) V rámci udržitelného rozvoje měst se považuje za nezbytné podporovat integrovaná opatření pro řešení hospodářských, ekologických, klimatických a sociálních problémů, s nimiž se městské oblasti potýkají, a vymezit postup pro stanovení seznamu měst, na něž se tato opatření vztahují, a rozsah finančních prostředků vyčleněných na tato opatření.

Pozměňovací návrh

(7) *Ve svém usnesení ze dne 8. června vyjádřil Parlament přesvědčení, že městské oblasti, tedy místa s vysokou koncentrací problémů (nezaměstnanost, sociální vyloučení, zhoršování životního prostředí, migrace), mohou hrát v regionálním rozvoji důležitou úlohu a přispívat k řešení hospodářských a sociálních rozdílů v praxi. Zdůraznil proto potřebu viditelnějšího a cílenějšího přístupu k městské dimenzi politiky soudržnosti při současném zajištění vyvážených podmínek pro synergický rozvoj městských, příměstských a venkovských oblastí. V rámci udržitelného rozvoje měst se tedy považuje za nezbytné podporovat integrovaná*

opatření pro řešení hospodářských, ekologických, klimatických a sociálních problémů, s nimiž se městské oblasti potýkají, a vymezit postup pro stanovení seznamu měst, na něž se tato opatření vztahují, a rozsah finančních prostředků vyčleněných na tato opatření.

Odůvodnění

Bod 70 usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. června 2011 „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 Evropský parlament uznal, že podle Smlouvy by měla být zvláštní pozornost věnována venkovským oblastem, oblastem postiženým průmyslovými přeměnami a regionům, které jsou závažně a trvale znevýhodněny přírodními nebo demografickými podmínkami, jako jsou například nejsevernější regiony s velmi nízkou hustotou obyvatelstva, ostrovní, přeshraniční a horské regiony a nejvzdálenější regiony. Vyjádřil přesvědčení, že zdroje a kapacity těchto regionů mohou hrát významnou úlohu, pokud jde o konkurenceschopnost Evropské unie v budoucnu, a zdůraznil proto, že by tyto oblasti, jež se potýkají s problémy, měly být uznány také ve VFR na období 2014–2020. Evropský parlament vyjádřil přesvědčení, že pro regiony, které jsou trvale znevýhodněny, je třeba vypracovat zvláštní strategii v souladu s usnesením EP ze dne 22. září 2010.

Odůvodnění

Bod 71 usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. června 2011 „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Zvláštní pozornost by se měla věnovat nejvzdálenějším regionům, a to zejména rozšířením – ve výjimečných případech – rozsahu působnosti EFRR na financování operační podpory spojené s kompenzací dodatečných nákladů vyplývajících ze specifické hospodářské a sociální situace, která je ještě prohlubována nevýhodami způsobenými faktory uvedenými v článku 349 Smlouvy, zejména jejich odlehlostí, izolovaností, malou rozlohou, náročnými topografickými a podnebními podmínkami a jejich hospodářskou závislostí na malém množství produktů, přičemž trvalost a vzájemná kombinace těchto faktorů vážným způsobem omezuje jejich rozvoj. Za účelem podpory rozvoje stávajících a nových hospodářských činností by se mělo nejméně 50 % zvláštního dodatečného přidělu rozdělit na opatření, která přispívají k diverzifikaci a modernizaci hospodářství nejvzdálenějších regionů.

Pozměňovací návrh

(11) Zvláštní pozornost by se měla věnovat nejvzdálenějším regionům, a to zejména rozšířením – ve výjimečných případech – rozsahu působnosti EFRR na financování operační podpory spojené s kompenzací dodatečných nákladů vyplývajících ze specifické hospodářské a sociální situace, která je ještě prohlubována nevýhodami způsobenými faktory uvedenými v článku 349 Smlouvy, zejména jejich odlehlostí, izolovaností, malou rozlohou, náročnými topografickými a podnebními podmínkami a jejich hospodářskou závislostí na malém množství produktů, přičemž trvalost a vzájemná kombinace těchto faktorů vážným způsobem omezuje jejich rozvoj. Za účelem podpory rozvoje stávajících a nových hospodářských činností by se mělo nejméně 50 % zvláštního dodatečného přidělu rozdělit na opatření, která přispívají k diverzifikaci a modernizaci hospodářství nejvzdálenějších regionů. ***Zejména je třeba zajistit součinnost mezi EFRR a rámcovým programem pro výzkum a rozvoj, aby se posílil rozvoj nejvzdálenějších regionů a napravilo se nedostatečné využívání prostředků určených na výzkum.***

Odůvodnění

Odstavec 5 stanoviska Rozpočtového výboru pro Výbor pro regionální rozvoj o úloze politiky soudržnosti v nejvzdálenějších regionech Evropské unie v kontextu strategie Evropa 2020

(2011/2195(INI)).

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11a) Je důležité zajistit řádné finanční řízení programu a jeho provádění co nejefektivnějším a uživatelsky nejstřícnějším způsobem a zároveň zaručit právní jistotu a dostupnost tohoto nástroje pro všechny účastníky. Jelikož jsou činnosti v rámci Fondu soudržnosti vykonávány v rámci sdíleného řízení, měly by členské státy upustit od zavádění dalších pravidel, která by příjemcům znesnadňovala využívání fondů.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení Čl. 5 – návěť

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

V rámci tematických cílů stanovených v článku 9 nařízení (EU) č. [...] /2012 [nařízení o společných ustanoveních] podporuje EFRR *tyto* investiční priority:

V rámci tematických cílů stanovených v článku 9 nařízení (EU) č. [...] /2012 [nařízení o společných ustanoveních] podporuje EFRR ***níže uvedené investiční priority a zároveň zajišťuje součinnost a doplňkovost s příslušnými programy a nástroji Unie:***

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 1 – bod 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(b) podpora podnikových investic do výzkumu a inovací, vývoje produktů

(b) podpora podnikových investic do výzkumu a inovací, vývoje produktů

a služeb, přenosu technologií, sociálních inovací a aplikací veřejných služeb, stimulace poptávky, vytváření sítí, klastrů a otevřených inovací prostřednictvím inteligentní specializace;

a služeb, přenosu technologií, **ekologicky účinných inovací**, sociálních inovací, **kulturních a kreativních odvětví** a aplikací veřejných služeb, stimulace poptávky, vytváření sítí, klastrů a otevřených inovací prostřednictvím inteligentní specializace;

POSTUP

Název	Zvláštní ujednání vztahující se na Evropský fond pro regionální rozvoj a na cíl „investice pro růst a zaměstnanost“ a zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006
Referenční údaje	COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	BUDG 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Andrea Cozzolino 6.2.2012
Datum přijetí	20.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 31 -: 4 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Richard Ashworth, Francesca Balzani, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	François Alfonsi, Alexander Alvaro, Jürgen Klute, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Jan Mulder, María Muñiz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný, Theodor Dumitru Stolojan